



Christine Fourcaud

- Maître de conférences (section 12)
- Université de Reims Champagne-Ardenne - SciencesPo Paris / LiLPa UR 1339
- Mariée, 1 enfant
- Chevalier dans l'Ordre National du mérite (promue par décret du 02.05.2017)

PARCOURS UNIVERSITAIRE

depuis 10/2020	UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE (URCA) / SCIENCESPO PARIS Enseignante-chercheure (MCF)
2018 - 2020	UNIVERSITÉ LUDWIG-MAXIMILAN MÜNCHEN Chercheure invitée (DAAD)
03.2017 - 09.2018	UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE (URCA) Enseignante-chercheure (MCF)
2008 - 2012	UNIVERSITÉ KARL-RUPRECHT HEIDELBERG Enseignante-chercheure en position de détachement
2006 - 2008	UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE (URCA) Enseignante-chercheure (MCF)
2000 - 2004	UNIVERSITÉ DE LA SARRE, Allemagne Coordination cursus trinational UFA-DFH, assistante scientifique, chargée de cours <ul style="list-style-type: none">- Chaire de Romanistique, Communication interculturelle, Prof. Dr. Jürgen Lüsebrink- Chaire de Littérature comparée, Prof. Dr. Manfred Schmeling

FORMATION

2025	Dépôt dossier candidature HDR à Unistra
2019	PROFIL « Zertifikat Hochschullehre Bayern » <i>[Certification de compétences didactiques approfondies requis pour l'habilitation en Allemagne]</i>
2008-2016	Formation continue au Ministère des Affaires Étrangères et Européennes : « Journées du réseau »
2006	Qualification Maître de Conférences Section 12, Langue et littérature germaniques et scandinaves, civilisations, histoire des idées
06.2005	Soutenance d'une thèse franco-allemande en cotutelle Université Paris-IV, Paris-Sorbonne (Prof. Martine Dalmas) Université de la Sarre, Allemagne (Prof. Lutz Götze) Titre: « Phraseologie und Sprachtransfer bei ARTE-Info » Axes : Analyse du discours, translologie, locutions figées et stéréotypie, texte-image. Rapporteurs: Prof. Günther Schmale, Prof. Gertrud Gréciano <ul style="list-style-type: none">• Mention : Très honorable avec les félicitations du jury
1998 - 2001	Spécialisation allemand langue étrangère (Deutsch als Fremdsprache) Université de la Sarre, Allemagne
1996 - 1998	Diplôme d'Etudes approfondies en sciences du langage Titre: « Langue et idéologie. Procédés rhétoriques et argumentatifs » Université de Lorraine / Université de la Sarre, Saarbrücken <ul style="list-style-type: none">• Mention : Bien
1993	Maîtrise d'études germaniques Université Aix-Marseille, Aix-en-Provence <ul style="list-style-type: none">• Mention: Très bien

LANGUES

- **Français** langue maternelle ; **Allemand** bilingue (C2) ; **Anglais** professionnel (C1) ; **Suédois** notions (A1)

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE EXTRA-UNIVERSITAIRE

Coopération universitaire, scientifique, éducative et culturelle (voir annexe)

- 01.09.2012 - 31.08.2016** **AMBASSADE DE FRANCE**
Attachée de coopération linguistique et éducative (Bavière)
Institut Français Munich
- **Missions de diplomatie éducative et culturelle (avec financements tiers)**
 - **Compétences managériales : équipe de 4 ETP**
 - **Levée de fonds et gestion de budget**
 - **Management de projets en formation professionnelle**
 - Conception et mise en œuvre du *Mémoire d'entente franco-bavarois 2015*, volet « mobilité, formation et insertion professionnelle » en coopération avec la Chancellerie d'Etat bavaroise et les ministères de l'éducation, du travail, de l'économie et des affaires sociales.
 - **Management de projets éducatifs**
 - « Bilinguale Grundschule Bayern »: projet-pilote en partenariat avec le patronat bavarois Vereinigung der bayerischen Wirtschaft et la fondation Stiftung Bildungspakt Bayern
 - « Jardins d'enfants franco-allemands, Elysée 2020 » : Introduction du Français précoce en jardins d'enfants, participation à deux appels d'offres de la Ville de Munich et labellisation des établissements.
- 01.09.2008 - 31.09.2012** **AMBASSADE DE FRANCE**
Attachée de coopération universitaire (Bade-Wurtemberg, Rhénanie-Palatinat, Sarre)
Karl-Ruprecht-Universität Heidelberg
- **Management de projets et veille de l'actualité universitaire et scientifique**
 - **Missions de représentation, diplomatie scientifique et culturelle**
 - **Programmation culturelle et débat d'idées (avec financements tiers)**
 - Réflexions et prises de position qui animent la société et la vie intellectuelle française, en cohérence avec les objectifs de coopération universitaire
 - **Membre de commissions de recrutement**
- 2001-2005** **SAARLAND MUSEUM**
- Pédagogie muséale et visites en français

Engagement associatif international

- 2024**
depuis 2023
- Comité scientifique « Ensemble pour la petite enfance » (candidature en cours)
 - Comité scientifique de l'Observatoire européen du Plurilinguisme
- depuis 2022**
depuis 2021
- ADEB
 - Liste élue **Conseillers des Français de l'Étranger* Europe du Nord, 7ème circonscription, pour les régions Bavière et Bade-Wurtemberg¹
- 2018 / 2023**
depuis 2018
depuis 2016
depuis 2016
depuis 2013
- Association de l'Ordre National du Mérite et de la Légion d'honneur e.V. / A.N.M.O.N.M.
 - Club des Affaires franco-allemand de Bavière e.V.
 - Deutscher Hochschulverband
 - Fondation Friedrich-Ebert
 - Association Français Langue maternelle e.V.

Distinction

- 2017**
- Chevalier dans l'Ordre National du mérite (promue par décret du 02.05.2017)

¹Les Conseillers des Français de l'étranger, sont élus pour 5 ans. Ils élisent les sénateurs des Français de l'étranger. Fonction : en charge éducation, enseignement supérieur, culture : <https://consulaires.en-marche.fr/Allemagne3/actualites/presentation-de-christine-fourcaud>

RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES UNIVERSITAIRES

- 2023-24**
- **Rapporteuse procédures avancement grade, prime individuelle, promotion interne, URCA**
 - **Comité social d'administration, URCA**
- 03.2017-09.2018**
- **Responsable Innovation et Relations internationales, UFR Lettres-Sciences Humaines, URCA**
- 2008-2012**
- **Membre de commissions de recrutement, Université Karl-Ruprecht Heidelberg**
- 2006-2008**
- **Membre de commissions et financements tiers**
 - Commission de spécialistes (suppléante)
 - Acquisition de financements tiers pour le Département d'Allemand
 - Atelier thématique UFA + OFAJ-Chambre de commerce franco-allemande, Ville de Reims, Rectorat
 - Formation continue des enseignants du secondaire : Plan académique de formation de l'Académie de Reims (Rectorat)
 - Développement des enseignements « allemand pour non-spécialistes »
- 2001-2004**
- **Coordination d'un cursus intégré de l'Université Franco-Allemande**
 - Coordination UFA-DFH - Université de la Sarre - Université de Lorraine: encadrement scientifique des étudiants (BA & MA), organisation, administration, évaluation et suivi du programme d'études binational
 - Recrutement et procédures de sélection des étudiants, en coopération avec l'université partenaire
 - Marketing, communication, presse et relations publiques
 - Budget et comptabilité
 - Projets de coopération culturels et pédagogiques (avec financements tiers)
- 1998-1999**
- **Chargée de mission International Office, Université de la Sarre, Sarrebruck**

RECHERCHE - Centres d'intérêt et activités

- analyse des discours (corpus, EXMARaLDA), psycho- & sociolinguistique, migration, intégration ;
- civilisation, politiques linguistiques et culturelles, plurilinguisme ;
- translologie, relations franco-allemandes, philosophie du langage

Activité d'expertise, conférences et formation continue pour publics internationaux

Partenaires (depuis 2022): Goethe-Institut - Ofaj - Canopé (CanoTech + e-Inspe) – Rectorat de l'académie de Reims (EAFC) – Ville de Munich – Pädagogisches Institut Munich – Katholische Stiftungshochschule Munich – Ensemble pour la petite enfance – Institut franco-allemand Erlangen – APEPS (Suisse)

- Conférences et conception de cycles de formation sur le multilinguisme et l'apprentissage des langues précoce en contexte post-migratoire pour les enseignants de maternelles et éducateurs. Public (en France et en Allemagne) : au-delà des 300 établissements labellisés « Elysée 2020 », tous ceux concernés par le multilinguisme précoce en contexte post-migratoire, Instituts de formation des éducateurs.

2018-20 : Projet de recherche avec la Ville de Munich

«Elysée-Kitas 2020»: Frühkindlicher Fremdspracherwerb. Mehrsprachigkeit, Migration, europäische Integration.

- Appel d'offres de la Ville de Munich *Entwicklung und Durchführung einer wissenschaftlichen Evaluation des Pilotprojektes ,Kindgerechte Französische Sprachvermittlung für Kinder und Eltern [...]'- Aktenzeichen: VGST1-2/SD/247/18*
- Partenaire : Ludwig-Maximilian-Universität, Munich
- Direction du projet et d'une équipe franco-allemande (4 assistantes + 1 post-Doc)
- Partenariat public-privé, budget : 22.000,-€

2006-08 : Expertises scientifiques pour l'Université Franco-Allemande UFA-DFH

RECHERCHE

Membre de centres de recherche et sociétés savantes

- | | |
|--------------------|--|
| depuis 2022 | • Conseil scientifique de l'Observatoire Européen du plurilinguisme |
| depuis 2022 | • Association pour le Développement de l'Enseignement bi/plurilingue (ADEB) |
| depuis 2019 | • Maison des Sciences de l'Homme, Université de Reims, Champagne-Ardenne |
| depuis 2018 | • UR 1339 « Linguistique, Langues, Parole » (LiLPa), Strasbourg |
| 2000-2008 | • Internationales Forschungszentrum für Mehrsprachigkeit, LMU, Munich |
| | • Centre de Linguistique Théorique et Appliquée (CELTA), Paris-Sorbonne, Paris IV |
| | • DFG-Graduiertenkolleg « <i>interkulturelle Kommunikation in kulturwissenschaftlicher Perspektive</i> » |
| | • GiRAF-IFFD, <i>Groupe Interdisciplinaire de Recherche France-Allemagne</i> |

Encadrement scientifique

Direction, encadrement et soutenance des mémoires

Ludwig-Maximilian-Universität, Munich (2018-20)

- Ruth HO'ABA, Masterarbeit Deutsch als Fremdsprache (03.11.2019)
- Tinka STÖSSEL, Masterarbeit cultural & cognitive linguistics (12.09.2019)
- Lisa BERGAUER, Vorbereitungsarbeit zum 1. Staatsexamen, Romanistik (22.06.2020)
- Elise OBERLÉ, Vorbereitungsarbeit zum 1. Staatsexamen, Romanistik (pas encore rendu)
- Thuy Ngoc DO, Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (09.07.2019)
- Antonia WOLF, Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (11.07.2019)
- Julia VAN DELDEN, Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (10.03.2020)

Encadrement de stagiaires avec mémoires de stage (Master 2, initiation à la recherche)

- Bureau de coopération universitaire Heidelberg (6 stagiaires de 2008 à 2012)
- Institut Français de Munich (7 stagiaires de 2012 à 2016)
- Observatoire européen du Plurilinguisme (1 stagiaire depuis 2023)

Mentoring Fondation Friedrich-Ebert (je suis Alumni)

- Encadrement étudiants ou doctorants boursiers de la fondation

Jury d'examens

depuis 2019 : Correctrice 1^{er} examen d'état bavarois pour le professorat de français du second degré (Prüferin 1. Staatsprüfung Lehramt Romanistik - vom bayerischen Bildungsministerium als Prüferin bestellt)

2019-20: Jurys de Master, Bachelor, Ludwig-Maximilian-Universität, Munich

2012-2016: Présidente du Jury DELF-DALF pour la région Bavière (18.000 passations / an)

2012-2016 : Présidente du Jury et correction des portfolios : Modules de formation continue pour « médiateurs culturels », District Unterfranken: „Sprach- und Kulturmittler Französisch Vor- und Grundschule“

Levées de fonds et bourses

2023 : Université de Strasbourg : 500,- € (*souscription publication Unistra-URCA-Observatoire européen du Plurilinguisme*)

07.2021 : Centre de coopération universitaire franco-bavarois BayFrance : 900,00- €

Préparation de l'Appel à projets Erasmus+ Teacher Academies : <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/fr/node/64>

03.2021: Université de Strasbourg : 1.300,00- €

Co-financement publication monographie "Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb" (2021).

06.2019: LMU-Studienbüro : 2.000,00- €

Co-financement Journées d'études les 27-28 juin 2019 à Strasbourg - Collège doctoral trinational du Rhin Supérieur pour mes étudiantes de la LMU

06.2019: Karrierefond der LMU : 500,00- €

Co-financement Journées d'études les 27-28 juin 2019 à Strasbourg

2018-2020 : Partenariat public-privé Ville de Munich : 22.000,00- €

Appel d'offres de la Ville de Munich (Aktenzeichen: VGST1-2/SD/247/18)

2012-2016 : Appels d'offres de la Ville de Munich (2014-16): 65.000,00- €

Financement de l'apprentissage précoce du français dans le réseau Elysée-Kitas

2012-2016 : Recettes DELF-DALF + coopération linguistique et culturelle: 500.000,00- €/an

Certifications et levées de fonds pour projets

2008: Université Franco-Allemande: 4.000,00- €

Colloque « L'allemand, c'est le bon plan ! »

2018-2020 - Fellow Ministère des Affaires Étrangères et Européennes : 15.000,00- €

2018-2020 - Fellow DAAD : 31.700,00- €

2001 - Fellow Fondation Friedrich-Ebert (Friedrich-Ebert-Stiftung): 35.000,00-€

2000 - Fellow Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ) : 10.000,00- €

2000 - Fellow Conseil Régional Provence-Alpes Côte d'Azur : 10.000,00- €

I. PRODUCTION SCIENTIFIQUE

1. Ouvrages individuels

- FOURCAUD, Christine/SPRINGER, Matthias. 2021. Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen, Narr/Francke/Attempto, Tübingen, 269 S. [*axes: psycho- et sociolinguistique, apprentissage des langues précoce, migration, multilinguisme, intégration européenne*]
- FOURCAUD, Christine. 2010. Phraseologie und Sprachtransfer bei Arte-Info. Im Medium fremder Sprachen und Kulturen 15. Peter Lang. Tübingen. 451 S. [*axes: analyse du discours médiatique, locutions figées et stéréotypie, relation texte-image, translatoologie*].
- FOURCAUD, Christine. 1997. Langue et idéologie. Procédés rhétoriques et argumentatifs dans la revue Muttersprache (années 1933-34). Mémoire de DEA en sciences du langage, non publié. 117 p. [*axes : analyse du discours politique, argumentation et rhétorique*].

2. Directions d'ouvrages (édition scientifique)

- FOURCAUD, Christine. 2026. Direction du numéro « Plurilinguisme ». Synergies Pays germanophones. Gerflint. (en préparation)
- FOURCAUD, Christine. 2023. L'Europe et ses langues. Quelle unité ? éd. Observatoire européen du plurilinguisme. Paris. 231 p.

3. Chapitres d'ouvrages

- FOURCAUD, Christine. 2025. «Pensée et expression plurilingues en Europe. Quelle manière d'être aux langues?». In : Herreras J. C./Tremblay, C. Paris. Le plurilinguisme, entre diversité et universalité. Collection plurilinguisme, p. 353-366.
- FOURCAUD, Christine. 2025. « Technogénéricité du langage et résonance au monde ». In : Herreras J. C./Tremblay, C. Paris. Le plurilinguisme, entre diversité et universalité. Collection plurilinguisme, p. 353-366. Paris. Collection plurilinguisme, p. 477-507.
- FOURCAUD, Christine. 2023. «L'Europe et ses langues. La chancelante équivocité». Dans: L'Europe, ses langues. Quelle unité ? Paris. éd. Observatoire européen du plurilinguisme. p. 190-220.
- FOURCAUD, Christine. 2023. «Introduction». Dans: L'Europe, ses langues. Quelle unité ? Paris. éd. Observatoire européen du plurilinguisme. p. 17-28.
- FOURCAUD, C. / ABRAHAM, B. 2023. Ecole maternelle et élémentaire. Kindergarten und Grundschule. Regards croisés. Interkulturelle Betrachtungen. OFAJ-Glossar. p. 74-81.
- FOURCAUD, Christine. 2022. «Quand les visages ne parlent plus. 'Avoid talking' ». In : Bost, François and al. (dir.). Les épidémies au prisme des SHS. De quelles crises les épidémies sont-elles porteuses ? Editions des archives contemporaines. pp. 83-92. doi : <https://doi.org/10.17184/eac.5993>
- FOURCAUD, Christine. 2021. « Plurilinguisme précoce, intégration et identité européenne ». In : Bost, François and al. (dir.). L'Europe en question(s). Gouvernance, environnement, langues, cultures. Maison des Sciences de l'Homme. Paris. L'Harmattan. p. 135-150.
- FOURCAUD, Christine. 2009. « La coopération franco-allemande et l'Espace européen de la recherche. Quel enjeu pour les sciences humaines et sociales? ». In: Grimm, Thomas / Venohr, Elisabeth (Hg.) Immer ist es Sprache. Mehrsprachigkeit – Intertextualität – Kulturkontrast. Festschrift für Lutz Götze zum 65. Geburtstag. Peter Lang. Berlin. S. 199-210.
- FOURCAUD, Christine. 2000. « Hermétisme et manipulation idéologique. La langue du Troisième Reich ». In: Morgenroth, Klaus (Hg.) Hermetik und Manipulation in den Fachsprachen. Narr Verlag. Tübingen. S. 83-106.

4. Articles

4.1. Articles dans des revues à comité de lecture international

- FOURCAUD, Christine. 2024. « Exister en tant que sujet parlant dans l'hypermodernité ». Dans: La Perception en langue et en discours. Nová Filologická Revue. Numéro 2/2024, Matej Bel University. Banská Bystrica.
- FOURCAUD, Christine. 2024. «Europa und seine Sprachen : die schwankende Vieldeutigkeit». In: Ricognizioni. Rivista de Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne. Vol. 11, No. 21. Université de Turin. pp. 23-40.

- FOURCAUD, Christine. 2022. « Identités sociales et discursives : Postures et impostures ». In : Cahiers In-Image. Etudes sémiotiques et analyse du discours. Nr. 4-5, Tunis, 2021-2022. pp. 29-40.
- FOURCAUD, Christine (2020): «Früher Fremdspracherwerb: zwischen Akzeptanz und Marginalisierung: Die ‚Elysée-Kitas 2020‘ ». In: Nouveaux Cahiers d’allemand, 2020/2, pp. 73-87.

4.2. Articles dans des revues à comité de lecture national

- FOURCAUD, Christine. 2025. « Hégémonie numérique et résonance au monde ». Dans : TIPPA, Travaux Interdisciplinaires sur la Parole et le langage, n° 40. Revue du Laboratoire Parole et Langage d’Aix-en-Provence (sous presse).

4.3. Articles revue mensuelle ESPRIT

- FOURCAUD, Christine. 2024. Plusieurs articles en préparation, éclairages sur la vie politique et sociale en Allemagne, revue ESPRIT: <https://esprit.presse.fr/>
- FOURCAUD, Christine. 2024. « L’Allemagne sur la ligne de crête », revue ESPRIT, 16.02.2024.

4.4. Articles dans des actes de colloques internationaux avec comité scientifique

- FOURCAUD, Christine. 2023. « L’Europe, un acte de fabulation collective pour les tout petits ? ». In : F. Neveu and al. (éd.), 8e Congrès Mondial de Linguistique Française. SHS Web Conf. Volume 138. Psycholinguistique et acquisition. Université d’Orléans. 4-8 juillet 2022. <https://doi.org/10.1051/shsconf/202213809005>

5. Conférences invitées

5.1. Colloques internationaux

- Fourcaud, Christine. 2025. « Fremdsprachen lernen. Entfremdung oder Resonanz ? » In : *Der Mensch hinter der Maschine: neue Technologien, Sprache und Emotionen*. 39. Romanistiktage Universität Konstanz. 22-25.09.2025.
- Fourcaud, Christine. 2024. « Mettre les peuples en résonance ». In : *L’enseignement des langues dans une Europe multiculturelle : mutations géopolitiques, configurations identitaires et priorités didactiques*. INALCO - Centre Marc Bloch. Berlin. 14-15.11.2024.
- FOURCAUD, Christine. 2024. « Quand le QR-code remplace le visage lévinassien ». Colloque *Interactions Multimodales Par Écran (IMPEC)*. UMR Parole et langage. Aix-en-Provence. 03-05.07.2024.
- FOURCAUD, Christine. 2023. «Digitale Kommunikation und ethisches Miteinander» In: EUKO-Tagung. *European Cultures in Business and Corporate Communication. Next Generation Communication: Kommunikation in einer veränderten Welt*. Lucerne. Suisse. 19-21.10.2023.
- FOURCAUD, Christine. 2022. «Pensée et expression plurilingues en Europe. Quelle manière d’être aux langues?». Colloque international 6^{ème} Assises du Plurilinguisme. *Le plurilinguisme : entre diversité et universalité*. Université de Cadix. 09-12.11.2022.
- FOURCAUD, Christine. 2022. « How the order of discourse in times of pandemic turns the world into a global stereotyped control society ». In: Conference Style and Sense(s). Poetics And Linguistics Association (PALA). Aix-en-Provence. 04-10.07.2022.
- FOURCAUD, Christine. 2022. « L’Europe, un acte de fabulation collective pour les tout petits ? ». In : Actes du 8ème Congrès mondial de linguistique. Orléans. 04-08.07.2022.
- FOURCAUD, Christine (2021): « Identités sociales et discursives : Postures et impostures ». Colloque *L’imposture dans les savoirs, la littérature et les arts*. Forum HCTN 03-21 (Humanités, Cultures et Transition Numérique). Discours et pratiques. Tunis. 20-22.05.2021.

5.2. Colloques nationaux

- FOURCAUD, Christine. 2021. « Quand les visages ne parlent plus. Avoid talking ». Colloque *Les épidémies au prisme des SHS. De quelles crises les épidémies sont-elles porteuses ?* Maison des Sciences de l’Homme. Reims. 07.10.2021.
- FOURCAUD, Christine. 2019. « Plurilinguisme précoce, intégration et identité européenne ». Colloque *L’Europe en question(s). Gouvernance, environnement, langues, cultures*. Maison des Sciences de l’Homme. Reims. 16-17.05.2019.

5.3. Conférences invitées dans des laboratoires ou établissements universitaires étrangers

- FOURCAUD, Christine. 2023. «Methodik und Herausforderungen einer empirischen Studie zu frühkindlichem

Fremdsprachenerwerb». In: Hauptseminar des Instituts für Romanische Philologie, Ludwig-Maximilian-Universität München. 23.05.2023.

- FOURCAUD, Christine. 2022. « Plurilinguisme et apprentissage des langues précoce: que nous dit la recherche? » et « Mobilité européenne dans le réseau éducatif : trouver sa place ». In : *BIP Blended intensive learning program ERASMUS + in der Kindheitspädagogik*. Universidad de Barcelona - Hetis Nice - München. Katholische Stiftungshochschule München. 09 et 10.12.2023.

- FOURCAUD, Christine. 2007. «Der Sprachtransfer im Fernsehen: Arte-Info.» In: DAAD-Sommer-Akademie *Kulturkontakt, Kulturaustausch und Sprachenpolitik am Beispiel der Grenzregion Deutschland-Frankreich-Luxemburg*. Universität des Saarlandes. Saarbrücken. 30.07.2007.

- FOURCAUD, Christine. 2003. «Die Phraseologie bei Arte-info.» In: *DFG-Graduiertenkolleg Interkulturelle Kommunikation in kulturwissenschaftlicher Perspektive*. Universität des Saarlandes. Saarbrücken. 2003.

- FOURCAUD, Christine. 2001. «Fernsehtypische Textsorten.» In: *DFG-Graduiertenkolleg Interkulturelle Kommunikation in kulturwissenschaftlicher Perspektive*. Universität des Saarlandes. 2001.

5.4. Conférences invitées dans des laboratoires ou établissements universitaires en France

- FOURCAUD, Christine. 2023. «Plurilinguisme et philosophie du langage: Etude empirique et perspectives», LiLPa UR 1339. Université Strasbourg. 15.12.2023.

- FOURCAUD, Christine. 2023. « Dialogues franco-allemands pour l'Europe. Apprendre l'allemand de la maternelle à l'Université.» Université Lumière Lyon (avec le soutien de l'Université franco-allemande et du Goethe-Institut). 05.04.2023.

- FOURCAUD, Christine/MENGUE, Philippe. 2021. « Difficultés de l'intégration européenne et crise de la démocratie » SciencesPo. Campus Reims. 17.11.2021.

- FOURCAUD, Christine. 2020. « Elysée 2020 à München: enjeux sociolinguistiques ». In : Séminaire du Groupe d'Etude sur le Plurilinguisme Européen (GEPE). Lilpa UR 1339. Strasbourg. 03.04.2020.

- FOURCAUD, Christine. 2020. «Elysée 2020 à München - Entre adhésion et marginalisation: enjeux sociolinguistiques». Séminaire Enseignement précoce de l'allemand, conférence interacadémique (Strasbourg/Nancy-Metz/Reims). Nancy. 14.01.2020.

- FOURCAUD, Christine. 2019. «Gesamtrahmen & aktueller Stand der Evaluation Elysée-Kitas 2020 in München». In: *'Moi je comprends toutes les langues': un dialogue à approfondir entre acquisition du langage, Sprachförderung et bilinguisme précoce*. Collège doctoral trinational/Trinationales Doktorandenkolleg Kommunikation in mehrsprachigem und plurikulturellem Kontext. Strasbourg. 27-28.06.2019.

- FOURCAUD, Christine. 2018. « Comment évaluer le projet Elysée-Kitas 2020? Enjeux du français précoce à München et en Bavière ». In : *Trouver sa place dans le champ de la petite enfance comme chercheur(e) – enjeux, stratégies et défis*, Collège doctoral trinational Lilpa-CDRS-UFA/DFH. Journée d'études. Strasbourg. 28.09.2018.

- FOURCAUD, Christine. 2008. « Regards croisés sur la cohérence audiovisuelle : Arte-Info ». In: Colloque International – MIC 2008 Sorbonne *La cohérence du discours : texte et théorie*. Centre de linguistique théorique et appliquée (CELTA). Paris-Sorbonne (Paris IV). 18-20.09.2008.

- FOURCAUD, Christine (2007) : « Quel concept de cohérence pour une sémiotique audiovisuelle? Méthodologie d'une étude franco-allemande, empirique, pragmatique et pluridisciplinaire ». In: Journée d'étude des doctorants, Centre de linguistique théorique et appliquée (CELTA). Paris-Sorbonne (Paris IV). 24.11.2007.

5.5. Autres conférences invitées

- FOURCAUD, Christine. 14.01.2025. 70ème jubilé du jumelage Nice-Nürnberg. « Regionenporträt. Bayern: Laptop und Lederhose ». Centre franco-allemand Nice.

- FOURCAUD, Christine. 17.05.2024. 70ème jubilé du jumelage Issy-les-Moulineaux – Weiden. « La bavière sous toutes ses coutures ». Issy-les-Moulineaux.

- FOURCAUD, Christine. 2024. « Familienalltag in zwei Sprachen ». Institut franco-allemand. Erlangen. 13.03.2024.

- FOURCAUD, Christine. 2023. « Zweisprachig (Auf-)wachsen ». Institut franco-allemand. Erlangen. 06.03.2023.

- FOURCAUD, Christine. 2022. 2. Kolloquium zur frühkindlichen Mehrsprachigkeit. Goethe-Institut – Office franco-allemand pour la jeunesse. Paris. 30.11.2022.

- FOURCAUD, Christine. 2022. 1. Kolloquium zur frühkindlichen Mehrsprachigkeit, Goethe-Institut, Paris, 15.06.2022.

- FOURCAUD, Christine. 2018. « Comment évaluer le projet Elysée-Kitas 2020? Enjeux du français précoce à München et en Bavière ». In : *Trouver sa place dans le champ de la petite enfance comme chercheur(e) – enjeux, stratégies et défis*. Collège doctoral trinational Lilpa-CDRS-UFA/DFH. Journée d'études. Strasbourg. 28.09.2018.
- FOURCAUD, Christine. 2008. « Der Sprachtransfer im Fernsehen : Arte-Info ». In: VI. Internationale Arbeitstagung romanisch-deutscher und innerromanischer Sprachvergleich. Institut für Romanistik. Universität Innsbruck. 03.-04.09.2008.

6. Communications

6.1. Colloques internationaux avec comité scientifique sans actes

- FOURCAUD, Christine. 2021. « Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb zwischen Akzeptanz und Marginalisierung. Zur Rolle der Eltern beim mehrsprachigen Habitus ». Colloque annuel APEPS. HEP-BEJUNE. Bienne (Suisse). 21.20.11.2021.

6.2. Communications à des colloques nationaux et des journées d'étude sans actes

- FOURCAUD, Christine. 2023. « Dialogues franco-allemands pour l'Europe. Apprendre l'allemand de la maternelle à l'Université ». Table ronde. Université Lumière Lyon. Université franco-allemande. 05.04.2023.
- FOURCAUD, Christine. 2020. « Elysée 2020 à München: enjeux sociolinguistiques », Groupe d'Etude sur le Plurilinguisme Européen (GEPE), Lilpa UR 1339, Strasbourg, 03.04.2020.

7. Ouvrages, productions pédagogiques et formations continues

- FOURCAUD, Christine. 2024. L'enseignement bilingue pour favoriser l'intégration européenne. Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV). 03.12.2024.
- FOURCAUD, Christine. 2024. Mehrsprachig (auf)wachsen: Elternberatung zur kindlichen Mehrsprachigkeit, Pädagogisches Institut. München. 25-26.06.2024. (cycle de 12h, 100 p env.)
- FOURCAUD, Christine 2024. Formation continue plurilinguisme précoce pour le personnel pédagogique des jardins d'enfants franco-allemands. Pädagogisches Institut. Ville de München (cycle de 12h, 100 p env.)
- FOURCAUD, Christine (2024): « Familienalltag in zwei Sprachen – Französisch und Deutsch ». Institut franco-allemand. Erlangen. 13.03.2024. (work-shops, 100 p. env).
- FOURCAUD, Christine. 2024. « Accompagnement scientifique jardin d'enfants franco-allemand ». Institut franco-allemand. Erlangen. 13.03.2024. (workshops, 100 p. env).
- FOURCAUD, Christine. 2023-24. Cycle « Cafés philo franco-allemands ». Projet *Europe-Education-Ecole* (organisateur : Czeslaw Michalewski) : <https://www.projet-eee.eu>.
- FOURCAUD, Christine. 2023. Présentation du projet de recherche «Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb», 10 Jahre Internationale Forschungsstelle Mehrsprachigkeit. München. 23.11.2023.
- FOURCAUD, Christine. 2023. Formation continue plurilinguisme précoce pour le personnel pédagogique des jardins d'enfants franco-allemands. Pädagogisches Institut. München. (12h).
- FOURCAUD, Christine. 2023. « Acquisition du français précoce en contexte post-migratoire: aspects neuro-, psycho- et sociolinguistiques ». Formation continue pour les enseignants de l'Institut Français. München. 30.06.2023.
- FOURCAUD, Christine. 2022 : Goethe-Institut et Office franco-allemand pour la jeunesse, contribution bilingue aux colloques du 15.06 et 30.11.2022 pour 200 participants (100 pages env).
- FOURCAUD, Christine. 2021. Table ronde de Gaspard Koenig avec les étudiants de SciencesPo. Christoph Lütge et Axel Klopprogge: « La fin de l'individu. Voyage d'un philosophe au pays de l'intelligence artificielle ». Salon Luitpold. München. 15.10.2021.
- FOURCAUD, Christine. 2018-2019. Berichterstattungen zum Stand der wissenschaftlichen Evaluation der Elysée-Kitas 2020. Netzwerktreffen der Landeshauptstadt München. 18.10.2018, 10.12.2018, 24.01.2019, 23.05.2019.
- FOURCAUD, Christine. 2018. Conférences „Wissenschaftliche Evaluation der Elysée-Kitas 2020“. München. 18.10. & 10.12.2018.
- FOURCAUD, Christine (2015): „Europa beginnt im Kleinen“: wissenschaftliche Tagung vom binationalen Forscherteam des Deutsch-Französischen Jugendwerks zur wissenschaftlichen Begleitung und Evaluierung der „Kinderkiste“ und Pressekonferenz mit der Landeshauptstadt München („Französisch-Schnupperkurse in der Münchner Kindertageseinrichtungen“). Institut français. München. 02.12.2015.
- FOURCAUD, Christine. 2015. Bayerische Landesausstellung „Napoléon und Bayern“. Version française de

l'exposition et projets de pédagogie muséale, en coopération avec la Haus der Bayerischen Geschichte. 2015.
https://www.hdbg.de/napoleon/napoleon_lehrerinformation_03.php

- FOURCAUD, Christine. 2015. Bayerische Landesausstellung *Napoléon und Bayern*. Projet pédagogique, Article de presse Donaukurier „Napoleon fährt Audi“ :
<https://www.donaukurier.de/themen/damals/napoleon/art341827,3067714>

- FOURCAUD, Christine. 2015. Bayerische Landesausstellung *Napoléon und Bayern*: Discours officiel du Ministre de l'éducation bavarois Spaenle, mention de la contribution au projet p. 7: <https://silo.tips/download/mehr-als-bayerischen-soldaten-zurck>. 2015.

- FOURCAUD, Christine. 2012-16. Modules de formation continue pour médiateurs culturels. District Unterfranken „Sprach- und Kulturmittler Französisch Vor- und Grundschule“.

- FOURCAUD, Christine. 2010. « Promovieren im Ausland ». In: « Symposium Wissenschaft als Beruf », Studienstiftung des Deutschen Volkes. Köln. 27-28.05.2010.

- FOURCAUD, Christine. 2006-07. « Secrétaires d'aujourd'hui ». Publication FLE mensuelle en français économique, Verlag für die Deutsche Wirtschaft AG (12 numéros).

8. Moocs et vidéothèque

- Institut franco-allemand Erlangen, grandir dans deux langues / zweisprachig (auf-)wachsen, 06.03.2023:
<https://padlet.com/dFiTeam/grandir-bilingue-zweisprachig-auf-wachsen-j7txrdu4keje6zqr>

- Observatoire européen du Plurilinguisme. 6èmes Assises Européennes du Plurilinguisme. 11/2022. Cadiz.
<https://m.youtube.com/watch?v=eIAqsazv7YE>.

- FOURCAUD, Christine. 2022. CANOPÉ-CanoTech. La formation continue des enseignants. Capsule vidéo formation continue. Multilinguisme et apprentissage des langues précoce, Interview d'experts (15 min). 11/2022. : <https://tube.reseau-canope.fr/w/hjqcQdnhr2tw6S272csn8u>

- Colloque « Les épidémies au prisme des SHS. » Maison des Sciences de l'Homme. Reims 10/2021
<https://mediacenter.univ-reims.fr/channels/RECHERCHE/media/MEDIA220104132451390>

- Colloque « Europe ». Maison des Sciences de l'Homme. Reims. 05/2019: <https://mediacenter.univ-reims.fr/channelcatmedia/14/MEDIA190705152730260>

9. Séminaires dans des laboratoires externes ou des sociétés savantes

- **Ludwig-Maximilian-Universität München (2018-2020)**: équiv. 192 h TD/an

- **Karl-Ruprechts-Universität Heidelberg (2008-2010)**: équiv. 92h TD /an

- **Universität des Saarlandes (1998-2005)**: TDs littérature comparée + Théâtre (Etudes franco-allemandes)

10. Autres productions

10.1. Récensions

- FOURCAUD, Christine. 2024. Récension de Méron-Minuth, Sylvie : « Comme s'il n'y avait pas assez de Français ! Histoires de familles de couples franco-allemands de l'après-guerre (1945-1963) ». Paris: Éditions Maia. Dans : Revue Esprit, 2024 (sous presse).

- FOURCAUD, Christine. 2023. Récension de Philippe Mengue : « Les contemplations de Pierre Duval » et « L'Idiot. Dialogues philosophiques et politiques. Hdifffusion. dans : Revue Esprit. avril 2023.

- FOURCAUD, Christine. 2020. Récension de « La nouvelle France de Macron – Contextes, ébauches de réforme et perspectives franco-allemandes » Dietmar Hüser / Hans-Christian Herrmann (Hg.). In: „Sprache und Politik im Wahlkampf“, Deutsch-Französisches Institut (Hrsg.). Frankreich Jahrbuch. Jahrbuch des Frankreichzentrums der Universität des Saarlandes. 2020.

- FOURCAUD, Christine. 2018. Récension de « Bloguer sa vie. Französische Weblogs im Spannungsfeld zwischen Individualität und Gruppenzugehörigkeit ». Kathrin Wenz. In: „Digitalkulturen in den Geisteswissenschaften/Cultures numériques en sciences humaines“ Julia Montemayor Gracia/Vera Neusius/Claudia Polzin-Haumann (Hg.). Jahrbuch des Frankreichzentrums der Universität des Saarlandes. 2018.

10.2. Récensions de mes monographies

- EHRHARD, Sabine. 2024. Rezension zu « Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen

Kindertageseinrichtungen». In: Jahrbuch Frankreich Forum. Reihe Jahrbuch des Frankreichzentrums der Universität des Saarlandes 2024. S. 429-432.

- LEPAPE RACINE, Christine. 2024. Rezension zu «Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Beiträge zur Lehrerinnen- und Lehrerbildung, Schweizerischen Gesellschaft für Lehrerinnen- und Lehrerbildung, 2 (1). 2024. S. 72-73.

- ERFURT, Jürgen: Rezension zu « Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht, hrsg. Joachim Schlabach, Jahrgang 27, Nr. 1, 2022, S. 437-440.

- SCHLEMMINGER, Gérald. 2022. Rezension zu « Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Zeitschrift für Romanische Sprachen und ihre Didaktik 16, 1. S. 198-203.

- SCHLEMMINGER, Gérald: Compte rendu de lecture «Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Nouveaux cahiers d'allemand. 2022/3. S. 207-210.

- KNEITZ, Ulrich. 2022. Rezension zu « Studie zum frühkindlichen Fremdsprachenerwerb: Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Die Deutsche Schule, März 2022 (Nr. 3). Waxmann Verlag GmbH. S. 18.

- GEIGER-JAILLET, Anémone: Compte rendu de lecture « Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Education et sociétés plurilingues. Gabrielle Varro (Dir). Nr. 51. Dec. 2021. S. 103-109.

- KNEITZ, Ulrich. 2021. Rezension zu « Christine Fourcaud, Matthias Springer: Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den Elysée-Kitas. Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen». In: Das Kita-Handbuch. hrsg. Martin R. Textor/Antjts Bostelmann.

- KISPAL Tamas: Book review «Sprachtransfer und Phraseologie bei Arte-Info». In: Yearbook of Phraseology Band 2 Heft 1 - De Gruyter. 2012.

11. Articles de presse et interviews

- Conférence de presse: remise officielle de la monographie «Frühkindlicher Fremdspracherwerb in den Elysée-Kitas» à la Ville de München, 24.11.2021. Rathaus Umschau 228/2021, <https://ru.muenchen.de/2021/228/Deutsch-und-Franzoesisch-im-Kita-Alltag-Studie-veroeffentlicht-99046>

- Die Sprache der Nachbarn, Astrid Benölken, Süddeutsche Zeitung, 13.12.2015

- « Kultur Frankreichs» Stadtblatt Heidelberg, Amtsanzeiger der Stadt Heidelberg - 16. Jahrgang - Ausgabe Nr. 50 -10.12.2008.

12. Jurys d'examens (2012-2016)

- Présidente du Jury DELF pour la Bavière (18.000 candidats)

- Présidente du Jury: Modules formation continue pour „médiateurs culturels“, District Unterfranken.

13. Responsabilités de dispositifs de formation (Licence - Master)

Direction du programme d'études trinational de l'Université Franco-Allemande (2001-2004). Licence et Master Études transfrontalières, Metz - Saarbrücken – Luxembourg

- Coordination Université de la Sarre – Université de Lorraine : organisation, administration, évaluation et suivi du programme d'études binational, encadrement scientifique des étudiants (BA & MA)

- Recrutement et procédures de sélection des étudiants, en coopération avec l'université partenaire

- Marketing, communication, presse et relations publiques

- Budget et comptabilité

- Projets de coopération culturels et pédagogiques (avec financements tiers)

14. Responsabilités scientifiques

14.1. Direction de projets, programmes ou contrats de recherche financés

- Projet de recherche avec la Ville de München 2018-2020 «Elysée-Kitas 2020»
 - Frühkindlicher Fremdspracherwerb. Mehrsprachigkeit, Migration, europäische Integration.
 - Direction scientifique (équipe de 4 assistantes + 1 Post-Doc)
 - Partenariat public-privé, budget : 22.000,-€
- Partenaires : DAAD, Ambassade de France, Institut Français, URCA, LiLPa (UR 1339), Ludwig-Maximilian-Universität München.

14.2. Mémoires de fin d'études soutenus (2018-20)

- Direction de 6 mémoires de fin d'études à la Ludwig-Maximilian-Universität München (Deutsch als Fremdsprache, Cognitive & cultural linguistics, Romanistique. Examen d'état, Master, Bachelor)
- BERGAUER, Lisa. *Lehrer- und Lernerstrategien im frühen sukzessiven Fremdspracherwerb. [Stratégies de l'enseignant et de l'apprenant dans l'apprentissage précoce d'une langue étrangère.]* Vorbereitungsarbeit zum 1. Staatsexamen, Romanistik (22.06.2020)
- DELDEN VAN, Julia. *Einflussfaktoren auf die Inklusion im frühen Fremdspracherwerb in den Münchner Elysée Kitas. [Facteurs d'inclusion dans l'apprentissage précoce d'une langue étrangère].* Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (10.03.2020)
- HO'ABA, Ruth. *Handlungsorientierte Kompetenzen im frühen sukzessiven Fremdspracherwerb [Compétences actionnelles dans l'apprentissage précoce d'une langue étrangère].* Masterarbeit Deutsch als Fremdsprache (03.11.2019)
- NGOC DO, Thuy. *Vergleich zweier didaktischer Herangehensweisen und ihre Auswirkung auf die Kommunikationsstrategien der Kinder [Comparaison de deux approches didactiques et impact sur les stratégies communicationnelles des enfants]* Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (09.07.2019)
- OBERLÉ, Elise. Vorbereitungsarbeit zum 1. Staatsexamen, Romanistik (interrompu)
- STÖSSEL, Tinka. *Evaluation des Pilotprojekts 'Kindgerechte Französische Sprachvermittlung für Kinder und Eltern in städtischen Münchner Elysée-Kitas'. [Evaluation du projet-pilote. Eveil au français dans les jardins d'enfants munichois du réseau Elysée].* Masterarbeit cultural & cognitive linguistics (12.09.2019)
- WOLF, Antonia. *Chancengleichheit an den Münchner städtischen Elysée-Kitas Einrichtungen. [Égalité des chances dans les jardins d'enfants munichois du réseau Elysée].* Bachelorarbeit Deutsch als Fremdsprache (11.07.2019)

Encadrement de 13 mémoires de stages

• Bureau de coopération universitaire Heidelberg (2008-12)

- Pauline Martin, SciencesPo Lille (fév- avril 2010)
- Esther Kalb, Universität Heidelberg (mai phil juillet 2010)
- Pénélope Patry, ENS Lyon (sept. 2010 - fév. 2011)
- Anne Beaumont, Université de La Rochelle (nov. 2011 - fév. 2012)
- Charline Bienaimé, Université de Lorraine (mars - juillet 2011)
- Léopold Lagarde, SciencesPo Paris (avril – juillet 2012)

• Institut Français München (2012-16)

- Corinne Kowalski, Inalco (11/2012-07/2013)
- Marie-Charlotte Savary, Université Catholique de l'Ouest (10/2013 - 03/2014)
- Eva Claude, ENS Lyon- SciencesPo Lyon (03/2014-07/2014)
- Claire Delaunay, Université de Limoges (03/2015-07/2015)
- Laura Girard, Université de Strasbourg (10/2015-03/2016)
- Amélie Vogl, Universités Aix-Marseille – Passau (03/2016-07/2016)

• Observatoire européen du Plurilinguisme (07-08.2023)

- Auriane de Poorter, Master traduction, interprétation et médiation linguistique - Français - Anglais - Allemand (M2). Université Jean Jaurès, Toulouse.

14.3. Animation de la recherche

2018-20 : Forschungskolloquium, Ludwig-Maximilian Universität München

14.4. Expertises scientifiques

2025 : Comité scientifique publication du colloque «Schulbücher des 20. und 21. Jahrhunderts als Spiegel ihrer Zeit, eine deutsch-französische Perspektive». 23/24 janvier 2025. Université Sorbonne Nouvelle / Université Paris Nanterre.

2022-2023 : Expertise scientifique CANOPÉ, CanoTech + e-INSPE (lettre de mission) dans le champ du plurilinguisme précoce à l'école.

2006-2008 : expertises ponctuelles pour l'Université Franco-Allemande

14.5. Membre de conseil scientifique, centres de recherche et sociétés savantes

- depuis 2023 : Membre du Conseil scientifique de l'Observatoire européen du plurilinguisme
- depuis 2022 : Association pour le développement de l'enseignement bi/plurilingue (ADEB)
- depuis 2028 : LiLPa, Linguistique, Langues, Parole - UR 1339 (membre permanent)
- 2018-2020: Internationales Forschungszentrum für Mehrsprachigkeit, LMU, München
- 2000-2008 : Centre de Linguistique Théorique et Appliquée (CELTA), Paris-Sorbonne, Paris IV
- 2000-2008 : GiRAF-IFFD, Groupe Interdisciplinaire de Recherche France-Allemagne (membre permanent)
- 2000-2005: DFG-Graduiertenkolleg « Communication interculturelle – cultural studies »

14.6 Organisation de colloques internationaux

- 8èmes Assises européennes du Plurilinguisme, Ludwig-Maximilian-Universität, München, 2026.
- « L'allemand, c'est le bon plan ! », Promouvoir l'apprentissage de l'allemand dans la Région Grand Est (40ème anniversaire du jumelage Reims - Aix-la-Chapelle), Reims, 20.10.2007.

Partenaires : Chambre de commerce franco-allemande, Office franco-allemand pour la jeunesse, Université franco-allemande, Rectorat de l'académie de Reims, Centre franco-allemand de Saint-Avold.

14.7 Organisation de conférences à l'Université de Reims Champagne-Ardenne

- Cité internationale de la langue française, Directeur Paul Rondin et Claire-Elise Hubert. Dans le cadre de mon CM de linguistique générale. Campus des Comtes de Champagne et Campus Croix-Rouge. mars-avril 2024.
- Observatoire européen du plurilinguisme, Président Christian Tremblay. Dans le cadre de mon CM de linguistique générale. Campus des Comtes de Champagne et Campus Croix-Rouge. avril 2024.

15. Direction d'établissement culturel

AMBASSADE DE FRANCE

2008-2012 Attachée de coopération universitaire (Bade-Wurtemberg, Rhénanie-Palatinat, Sarre)

Karl-Rupprechts-Universität Heidelberg

- Management de projets et veille de l'actualité universitaire et scientifique
- Missions de représentation diplomatique
- Programmation culturelle et débat d'idées, en cohérence avec les objectifs de coopération universitaire

AMBASSADE DE FRANCE

2012-16 Attachée de coopération linguistique et éducative, Bavière

Institut Français München

- Missions de diplomatie éducative et culturelle (avec financements tiers)
- Compétences managériales : équipe de 4 ETP
- Levée de fonds et gestion de budget (500.000,-Eur)
- Management de projets en formation professionnelle
- Conception et mise en œuvre du Mémorandum d'entente franco-bavarois 2015, volet «mobilité, formation et insertion professionnelle » en coopération avec la Chancellerie d'Etat bavaroise et les ministères de l'éducation, du travail, de l'économie et des affaires sociales.
- Management de projets éducatifs
- «Bilinguale Grundschule Bayern»: projet-pilote en partenariat avec le patronat bavarois Vereinigung der bayerischen Wirtschaft et la fondation Stiftung Bildungspakt Bayern
- «Jardins d'enfants franco-allemands, Elysée 20 » : Introduction du Français précoce en jardins d'enfants, participation à deux appels d'offres de la Ville de München et labellisation des établissements.

Organisation de colloques, conférences, avec ou sans participation (2008-2016 - extrait)

Rencontres franco-allemandes des acteurs de la mobilité universitaire / Deutsch-Französische Expertentreffen zur Hochschulmobilität (2009-2012)

- « La diversité, une chance et un défi pour l'enseignement supérieur » / „Diversität als Herausforderung und Chance für die Hochschulen“, Humboldt Universität Berlin, 01.06.2012.
- « Réussite et insertion professionnelle des étudiants » / „Erfolgreiches Studium und Chancen auf dem Arbeitsmarkt“, Ludwig-Maximilian-Universität München, 22.06.2011.
- « Coopération universitaire franco-allemande et mobilité : nouveaux dispositifs de gouvernance et de financement ». Université Hamburg, 09.06.2010.
- « Coopération universitaire franco-allemande : de la formation académique à la professionnalisation ». Humboldt Universität Berlin, 28.05.2009.

Dialogue franco-allemand - Sciences humaines et sociales

- « Alfred Grosser spricht mit Gymnasiasten: welche Werte für Europa heute? », Alfred Grosser, Professeur émérite SciencesPo Paris, München, 08.10.2015.
- « A quoi sert l'identité nationale? / Nationale Identität: ein überkommener Begriff? » Gérard Noiriel, Ecole des hautes études en sciences sociales (EHESS), Bureau de coopération universitaire, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 26.04.2012.
- « Les relations scientifiques franco-allemandes : opportunité pour un nouveau départ », Pierre Monnet, Professeur EHESS, Directeur de l'Institut Français d'Histoire en Allemagne (Frankfurt/Main) und ehemaliger Präsident der Deutsch-Französischen Hochschule, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 23.01.2012.
- Internationales Kolloquium zur Edition der Inedita von Emmanuel Levinas, Paris IV Sorbonne – Collège des études juives et de philosophie contemporaine, Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg, 07-08.11.2011.
- „Vom Übersetzen zum Simultandolmetschen“, Jürgen Stähle, Simultandolmetscher für ARD, ZDF, ARTE, Grimme Preisträger, Seminar für Übersetzen & Dolmetschen (SÜD), Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 18.05.2010.

Dialogue franco-allemand - Cycle économique

- « Crise financière ou économique? », Fabien Tarrit, MCF Université de Reims, Alfred-Weber-Institut für Wirtschaftswissenschaften, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 23.11.2009.
- « Décroissance – Jenseits des Wachstumszwangs moderner Gesellschaften », Prof. Dr. a.D. Serge Latouche, Lehrstuhl für Politische Ökonomie, Universität Paris-XI (Sceaux), Lehrstuhl für Politische Ökonomie, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 12.11.2009.
- « La crise financière : remise en question du désengagement de l'Etat dans le financement de l'économie française? », Marie Delaplace, Professeur Université de Reims, Institut für Politikwissenschaften, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 18.01.2009.

Dialogue franco-allemand - Sciences et Techniques

- Podiumsdiskussion « Rio + 20: Pourquoi sauver la Biodiversité? », Gilles Bœuf, Professeur, Président du Muséum National d'Histoire naturelle et Conseiller scientifique pour l'environnement, la biodiversité et le climat au Cabinet de Ségolène Royal, Ministre de l'Écologie du Développement durable et de l'Énergie ; Volker Mosbrugger, Generaldirektor des Forschungsinstituts und des Naturmuseums Senckenberg Frankfurt/Main, Mathieu Weiss, Conseiller scientifique de l'Ambassade de France en Allemagne ; Dr. Michael Schmitz, Museumsdirektor und Leiter der Landessammlung für Naturkunde RLP Mainz, Institut français Mayence, 29.02.2012.
- « Mathe-Workshop: Enthousiasmer les enfants pour les sciences : une priorité en France comme en Allemagne » / „mathematik be-greifen: Kinder für die MINT-Fächer begeistern : eine Priorität in Frankreich und in Deutschland „ Robin Jamet, Palais de la découverte, Paris, (im Rahmen von „Mainz, Stadt der Wissenschaft 2011“, Heidelberg und Mainz, 27.09.2011.
- « Gestion des risques technologiques » / „Technik und Gesellschaft: Chancen und Risiken“, Myriam Merad, Directrice de Recherche CNRS, Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (INERIS), Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg 24.10.2011.

- « Les aspects écologiques, économiques et sociaux de la mobilité urbaine » / „Mobilität und Nachhaltigkeit“, Dipl.-Ing. Henriette Cornet, Technische Universität München, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 29.11.2010.

Dialogue franco-allemand - Littérature

- Mathias Enard, München, 16.01.2014.
- Azouz Begag, München, 22.01.2013 et 02-07.06.2013.
- Marie N'Diaye, Universität Mannheim, 26-28.05.2011 & Theater Heidelberg, 24.10.2012.
- Nancy Huston, Deutsch-Amerikanisches Institut, Heidelberg, 25.06.2012.
- Anne Wiazemsky, « Mon enfant de Berlin » / „Mein Berliner Kind“, Mayence, 04.02.2011.

Festival de littérature „Heidelberger Literaturtage“ (2009-2012)

- Claude Lanzmann « Le lièvre de Patagonie » / „Der patagonische Hase“, 25.05.2011.
- Daniel Pennac « Chagrin d'école » / „Schulkummer“, 28.05.2011.
- David Foenkinos, « Nos séparations » / “Unsere schönste Trennung”, 2010.

„Napoléon und Bayern“, Exposition régionale / Bayerische Landesausstellung (2015-16)

- Version française de l'exposition :

https://www.hdbg.de/napoleon/napoleon_lehrerinformation_03.php

- Projets pédagogiques en coopération avec le Musée *Haus der Bayerischen Geschichte*

Manifestations annuelles (2012-2016)

- „Journée internationale de la Francophonie“: Würzburg, Passau, Bayreuth, Erlangen
- Séminaire franco-allemand de Fischbachau
- Prix des lycéens allemands, Foire du Livre de Leipzig

Conférences SHS (Hochschule für Angewandte Wissenschaften München, 2016-17)

- «Défis de l'innovation technologique actuelle pour le marché du travail français», Hochschule für Angewandte Wissenschaften, München.
- «(National)symbole und Identität(en) in frankophonen Ländern», Hochschule für Angewandte Wissenschaften, München.
- « Implications économiques d'un possible Frexit », Hochschule für Angewandte Wissenschaften, München.
- «Kultur- und Länderstudien am Beispiel der Migration im frankophonen Raum», Hochschule für Angewandte Wissenschaften, München.

16. Comités de recrutement (en France/à l'étranger)

2006-08: Commission de spécialistes du CNU (suppléante)

2008-12 : Membre de commissions de recrutement pour professeurs d'université, Universität Karl-Ruprechts Heidelberg

18. Responsabilités d'instances universitaires, missions, responsabilités électives au niveau national

- depuis 2023 : Association Nationale des Membres de l'Ordre National du Mérite.

- depuis 2018 : Deutsche Gesellschaft der Mitglieder der Französischen Ehrenlegion und des Französischen Nationalen Verdienstordens e.V.

à l'étranger

- 2021-2027 Membre de la liste élue 7ème circonscription des Français de l'étranger (Europe du Nord). Responsable enseignement supérieur, recherche, éducation, culture, pour la circonscription Bavière-Bade-Wurtemberg.

- depuis 2013 : Association internationale « Français Langue maternelle (FLAM)»

à l'université

- 2023 Rapporteuse procédures avancement grade, prime individuelle, promotion interne URCA

- 2023 Comité social d'administration, liste Unsa (SupRecherche), URCA.

au niveau de la composante

- 2017-18 : Responsable Innovation - Relations internationales, UFR Lettres-SHS, Université Reims Champagne-Ardenne